

Vydavateľ :
VÚEPP - ATIS
Trenčianska 55
824 80 Bratislava

Telef. a fax. č.:

Telefón: 02 / 58 243 351

Fax: 02 / 53 418 147

e-mail: atis@vuepp.sk

ATIS na INTERNETE

www.vuepp.sk/atis

V tomto čísle :

1. Menej ako 40 mil. oviec na Novom Zélande
Export obilnín z Ruska v roku 2002
Výrazne vyššia produkcia cukru v Nemecku
2. Dynamika rastu produkcie mlieka sa vo svete spomalila
3. Ceny hovädzieho dobytku
4. Ceny ošipaných
5. Ceny výkrmových kurčiat
6. Ceny vajec
7. Ceny masla
8. Ceny syrov
9. Ceny pšenice
10. Ceny jačmeňa
11. Ceny kukurice
12. Ceny zemiakov
13. Vývoz obilnín z Bulharska
14. Termínová burza v Hannoveri
Prognóza svetovej produkcie pšenice vyššia

ISSN 1335 – 6224



Menej ako 40 mil. oviec na Novom Zélande

Na Novom Zélande, v prospech produkcie kravského mlieka, opäť silne klesol počet oviec, prvýkrát počas desaťročia pod hranicu 40 mil. ks. Podľa posledného sčítania sa počet oviec v júni 2002 od posledného zisťovania v roku 1999 znížil o 6,5 mil. ks na 39,2 mil. ks zvierat. Najvyšší počet oviec bol na N. Zélande v roku 1982, kedy dosahoval množstvo ešte asi 70 mil. kusov. Podľa predbežných údajov ministerstva poľnohospodárstva Nového Zélandu sa počet hovädzieho dobytku na Novom Zélande zvýšil o asi 800 tis. ks na 9,8 mil. zvierat. Stáda dobytku chovaného kvôli mlieku sa rozšírili o 1 mil. ks na 5,3 mil. zvierat. Počet výkrmového dobytku sa však znížil o 160 tis. zvierat na takmer 4,5 mil. ks. Podľa údajov wellingtonského ministerstva poľnohospodárstva viedol pokles počtu oviec k zvýšeniu produktivity. Počet jahniat na jednu bahnicu sa zvýšil, vzrástla aj jatočná hmotnosť. Export jahňaciny sa zvýšil aj vďaka vyššiemu zisku. V obchode s vlnou a mäsom dosiahli poľnohospodári za obdobie 12 mesiacov (do konca marca 2002) hrubý zisk vo výške 4,7 mld. NZD (2,47 mld. EUR). Obchodovanie s vlnou a mäsom tak tvorilo na hrubom zisku celého agrárneho sektora 27 % podiel.

ATIS/AgE Wellington

Export obilnín z Ruska v roku 2002

Z Ruska sa minulý rok vyviezlo 12 mil. t obilnín, čo bolo 2,5-krát viac ako v roku 2001. S vyšším exportom bolo spojené aj väčšie množstvo krajín nakupujúcich ruské obilniny. Okrem Európy sa vyvážali obilniny z Ruska do severnej Afriky, predovšetkým do Egypta a na Blízky východ. Z Kazachstanu sa vyviezlo v roku 2002 približne 4,2 mil. t obilnín do 37 krajín, čo bolo o 1 mil. t viac ako v roku 2001. Najväčšími zákazníkmi bol Irán, ktorý doviezol z Kazachstanu 794 tis. t obilnín a Azerbajdžan s 445 tis. t dovozu kazašských obilnín. Importérmi v Afrike sú hlavne Tunís (302 tis. t), Maroko (87 tis. t), Sudán (73 tis. t) a Nigéria (22 tis. t). Do Ruska sa z Kazachstanu vyviezlo 278 tis. t a Ukrajina nakúpila vlni 51 tis. t kazašských obilnín.

ATIS/ZMP

Výrazne vyššia produkcia cukru v Nemecku

V cukrovej kampani v sezóne 2002/03 bola v Nemecku dosiahnutá oveľa vyššia produkcia cukru ako v predchádzajúcom roku. Podľa predbežných údajov nemeckého Ministerstva spotreby sa vyrobí asi 4 mil. t cukru (vrátane melasy), čo by bolo oproti minulému roku o 7,8 % viac. Plochy cukrovej repy sa rozšírili o 2,6 % na 459 400 ha. Celkový nákup cukrovej repy vzrástol vďaka vyšším hektárovým úrodám o 12,5 % na 27,82 mil. t.

ATIS/ZMP

Dynamika rastu produkcie mlieka sa vo svete spomalila

Prvý odhad ministerstva poľnohospodárstva USA na rok 2003. V USA opäť očakávaná rekordná produkcia mlieka. Sucho podmienilo výrazne nižšiu produkciu mlieka v Austrálii.

Rast svetovej produkcie mlieka bude pravdepodobne badateľne slabnúť. Vo svojej najnovšej analýze trhu pre najdôležitejšie produkčné krajiny to zverejnilo americké ministerstvo poľnohospodárstva. Zhodnocovací trend v produkcii mlieka by mal badateľne stratiť svoju dynamiku. Pre rok 2002 predpokladali washingtonskí experti v sledovaných štátoch ešte nárast produkcie mlieka, čo by bolo asi 80 % celkovej produkcie, o 1,1 % na 390,7 mil. t. Rok predtým sa produkcia mlieka každopádne zvýšila o najmenej 1,0 %. Nezmenený je hodnotový trend, ktorý sa týka stavov dojníc. V sledovaných štátoch sa chovalo v priemere v minulých rokoch 125,4 mil. dojníc. V roku 2003 by to malo byť 124,7 mil. ks, o 0,5 % menej. Experti zároveň určili priemernú dojivosť na 3 145 kg/rok, čo by bolo o 0,9 % viac ako minulý rok. Spotreba konzumného mlieka by mala podľa stanovenia washingtonského poľnohospodárskeho sektora vzrásť o 0,2 % na 153,6 mil. t.

Svetová produkcia masla by mala v porovnaní s rokom 2002 podľa washingtonského odhadu vzrásť o 1,1 % na takmer 6,3 mil. t. Výroba syrov by mala v najdôležitejších krajinách stúpnuť podľa odhadu o 0,8 % na približne 12,6 mil. t. Odborníci z Washingtonu očakávajú pokles produkcie sušeného odtučneného mlieka o 1,9 % na asi 3,4 mil. t.

Nejednotný vývoj v Oceánii

Chovatelia dojníc na Novom Zélande mohli na konci mája uplynulého hospodárskeho roka 2001/02 zvýšiť produkciu mlieka o takmer 6 % na 13,9 mil. t. V tohtoročnej sezóne sa ukazuje podstatne slabší nárast produkcie. Zo záverov spracovateľských podnikov novozélandskej mliekarenskej skupiny a exportnej spoločnosti mliekarenskej komory vyplynul odhad nákupnej ceny mlieka pre sezónu 2002/03 na úrovni 3,70 NZD (1,89 EUR)/kg mliečnej sušiny, čo by bolo o 31 % menej ako minulý rok a cena by zodpovedala úrovni konca 90-tych rokov. Zväz družstevne organizovaných podnikov „Fonterra“ zvýšil pokutové poplatky pre producentov mlieka, ktorí prekročili ich doterajšie

najvyššie množstvá. Relatívne chladné a suché počasie pritom v 2. polroku 2002 na južnom ostrove Nového Zélandu produkciu mlieka celkovo znížilo. Washingtonskí odborníci vychádzali preto z priemerného 2 % nárastu produkcie mlieka na 14,2 mil. t. Na rozdiel od Nového Zélandu by mala produkcia mlieka v Austrálii v hospodárskom roku 2002/03, ktorý trvá do konca júna, klesnúť pravdepodobne o asi 5 % na 11 mil. t. Sucho v Austrálii veľmi silne obmedzilo ponuku objemového krmiva. Minimálne v 2. polroku 2002 nemohli farmári v Austrálii, kvôli extrémne nízkym cenám mlieka, nakupovať drahé krmivo. Preto sa očakáva za minulý rok pokles dojivosti v krajine priemerne o viac ako o 8 % na 4 441 kg/rok. Pokles dojivosti môže byť iba čiastočne vyrovnaný zvýšením počtu dobytka. Zo strednodobého hľadiska spôsobí vyšší počet dojníc opäť nárast austrálskej produkcie mlieka.

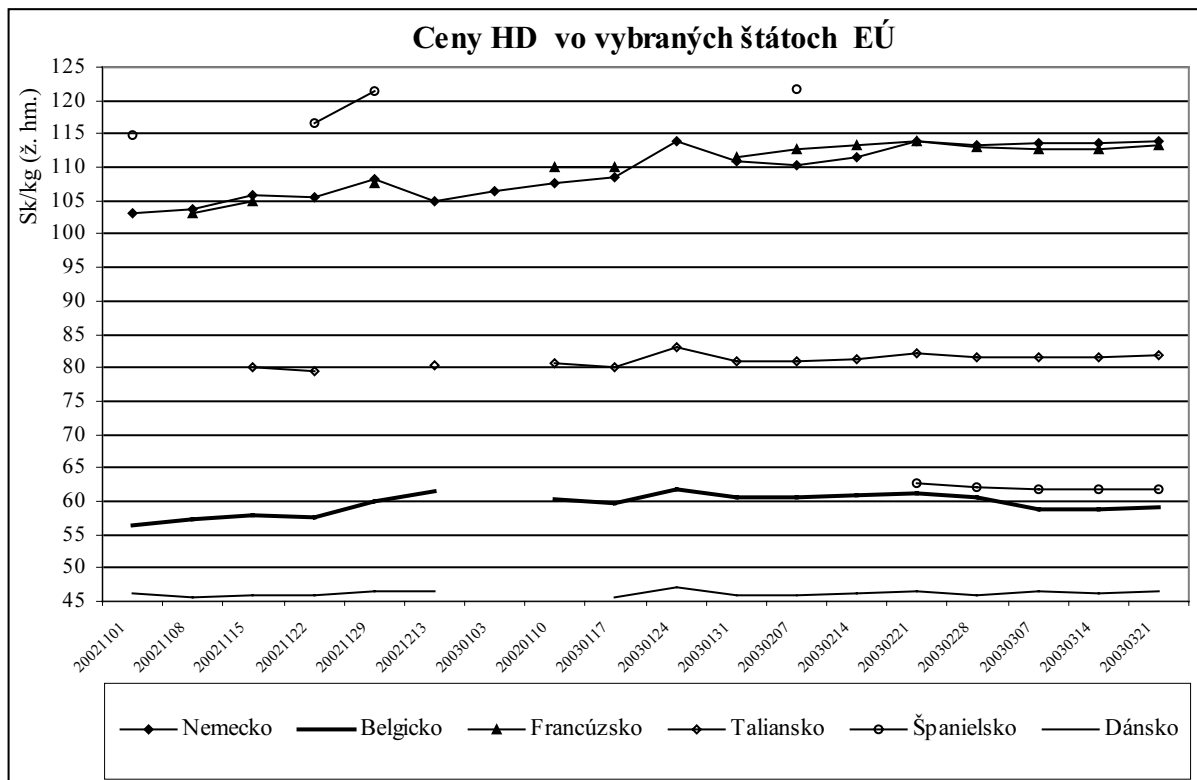
Vyššia dojivosť v USA

Napriek súčasne nižšiemu dopytu a nízkym cenám mlieka sa očakáva v USA ďalší, aj keď slabší nárast produkcie mlieka. Washingtonský agrárny sektor prognózuje množstvo mlieka v roku 2003 na takmer 78 mil. t, čo by bola opäť rekordná produkcia. Odborníci vychádzali pritom z oživenia dopytu a lepších cien očakávaných v druhej polovici roka. Po výraznom poklese mliekarenskeho sektora v roku 2001, kedy klesla produkcia mlieka o 1 mil. t na 75 mil. t, sa v roku 2002 ukázal napriek nízkym cenám silný vzrast produkcie mlieka. Nákup kravského mlieka sa podľa predbežných údajov ministerstva poľnohospodárstva USA zvýšil v porovnaní s rokom 2001 o 2,7 % na viac ako 77 mil. t. Priemerný počet dojníc sa pritom zvýšil o 0,2 % na 9,135 mil. ks a dojivosť stúpila v priemere o 2,5 % na 8 433 kg/rok. V tomto roku by mal počet dojníc klesnúť o 0,9 % na 9,05 mil. ks, dojivosť by sa však mala zvýšiť priemerne o 2,2 % na 8 615 kg/rok. Dojivosť v USA je oveľa vyššia ako v Kanade.

pokračovanie na strane 13

Ceny hovädzieho dobytko vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/kg (ž. hm.)

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Dánsko	Írsko	Španielsko
18. 10. 2002	102,78	56,34	101,95	78,84	46,85	91,60	100,18
25. 10. 2002	102,78	58,82	101,95	78,42	46,44	91,06	115,40
1. 11. 2002	103,19	56,34	-	-	46,23	90,53	114,80
8. 11. 2002	103,60	57,37	103,19	-	45,61	89,95	-
15. 11. 2002	105,84	57,92	105,00	80,00	46,04	91,86	-
22. 11. 2002	105,64	57,59	-	79,54	45,78	93,28	116,72
29. 11. 2002	108,32	60,06	107,47	-	46,57	95,85	121,49
13. 12. 2002	104,86	61,62	-	80,21	46,37	94,24	-
20. 12. 2002	-	-	-	-	-	-	101,59
3. 1. 2003	106,43	-	-	-	-	96,66	-
10. 1. 2003	107,54	60,20	110,03	80,55	-	97,51	61,81
17. 1. 2003	108,45	59,79	110,10	79,99	45,56	97,44	178,67
24. 1. 2003	113,86	61,83	-	83,15	47,12	100,93	-
31. 1. 2003	111,04	60,53	111,46	80,99	45,92	102,05	-
7. 2. 2003	110,34	60,60	112,85	81,08	45,98	98,76	121,68
14. 2. 2003	111,60	60,84	113,28	81,40	46,15	97,70	-
21. 2. 2003	113,77	61,10	113,77	82,16	46,35	98,19	62,81
28. 2. 2003	113,41	60,68	113,00	81,61	46,03	96,60	62,28
7. 3. 2003	113,57	58,87	112,73	81,42	46,35	95,21	62,10
14. 3. 2003	112,73	58,04	112,73	81,00	46,14	95,19	61,89
21. 3. 2003	114,06	59,13	113,22	81,77	46,55	95,62	62,37

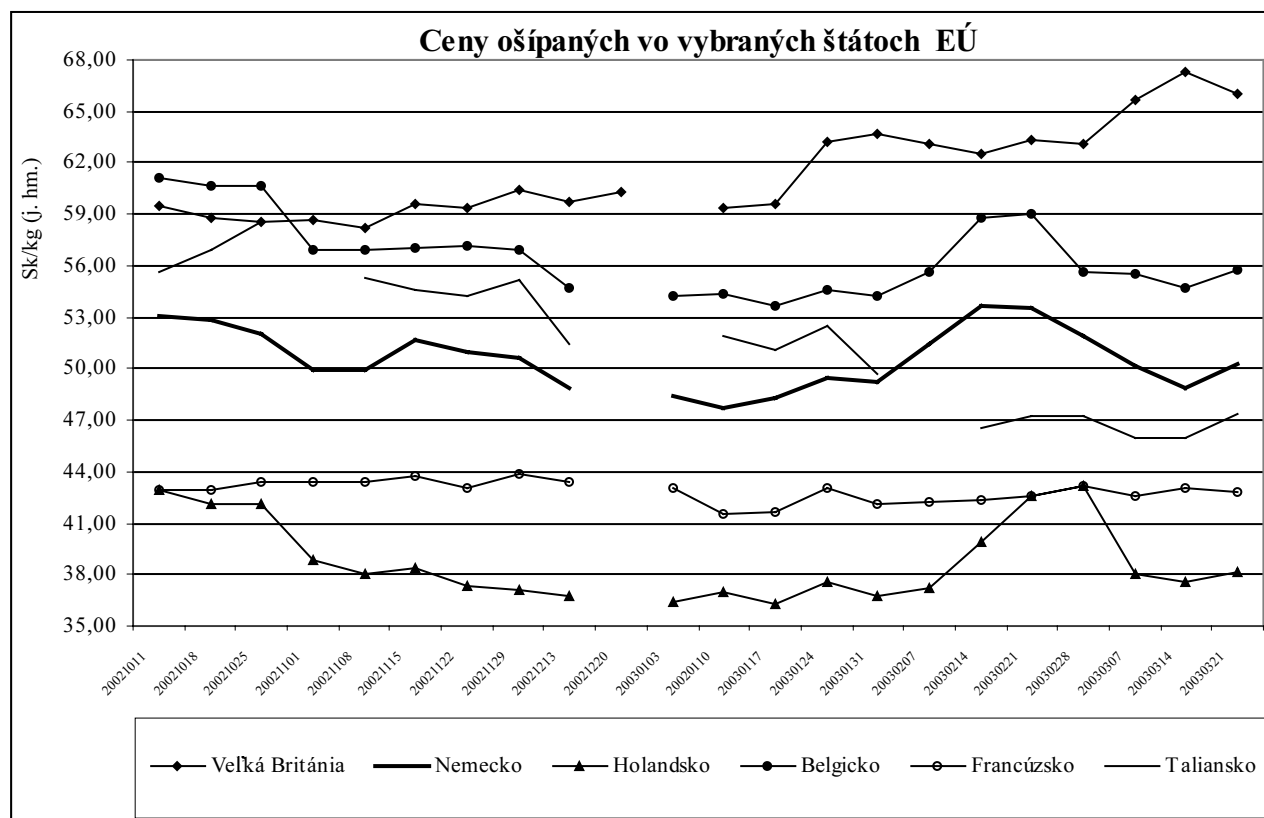
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Výkrmový dobytok: Živá hmotnosť okrem Nemecka, Holandska, Francúzska a Írska. Priemerná týždenná trhovú cenu MLC pre certifikovaných býčkov a jalovice vo Veľkej Británii; mladé býky (R3) v Nemecku, Holandsku a Belgicku, býčky (R3) vo Francúzsku, Dánsku, Írsku; vitelloni (mladý HD, býci alebo jalovice)

v Taliansku. Trhové ceny zo stredy v Nemecku (Bavorsko), Holandsku (Rotterdam), Belgicku (Anderlecht), Francúzsku (Rouen); priemer štyroch severotalianskych trhov za týždeň končiaci predchádzajúcou sobotou, národné týždenné kotácie v Dánsku. Írska oficiálna týždenná priemerná výrobná cena, bez DPH.

Ceny ošípaných vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/kg (j. hm.)

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Dánsko	Írsko	Španielsko
25. 10. 2002	58,53	52,01	42,10	60,68	43,34	58,61	46,64	52,42	48,11
1. 11. 2002	58,67	49,94	38,80	56,96	43,34	-	46,64	52,42	48,10
8. 11. 2002	58,15	49,94	37,97	56,96	43,34	55,31	45,40	52,42	-
15. 11. 2002	59,64	51,67	38,34	57,09	43,75	54,59	45,84	52,92	-
22. 11. 2002	59,42	50,96	37,29	57,17	43,09	54,27	45,57	52,61	48,32
29. 11. 2002	60,45	50,58	37,09	56,90	43,83	55,21	45,52	53,53	53,25
13. 12. 2002	59,71	48,88	36,76	54,73	43,45	51,38	43,87	53,06	-
20. 12. 2002	60,31	-	-	-	-	-	-	53,16	63,58
3. 1. 2003	-	48,45	36,44	54,25	43,07	-	43,48	-	-
10. 1. 2003	59,32	47,75	36,95	54,39	41,52	51,90	43,60	52,52	50,44
17. 1. 2003	59,59	48,24	36,29	53,60	41,65	51,13	43,30	52,16	-
24. 1. 2003	63,21	49,47	37,53	54,58	43,07	52,45	44,78	54,16	-
31. 1. 2003	63,69	49,26	36,74	54,27	42,16	49,68	43,83	53,02	50,77
7. 2. 2003	63,14	51,41	37,20	55,59	42,21	-	43,89	52,45	52,20
14. 2. 2003	62,54	53,70	39,86	58,74	42,38	46,57	44,05	52,66	54,18
21. 2. 2003	63,34	53,51	42,56	58,99	42,56	47,19	44,66	55,62	56,16
28. 2. 2003	63,16	51,89	43,11	55,66	43,11	47,29	44,36	52,94	56,56
7. 3. 2003	65,71	50,10	37,99	55,53	42,59	-	44,41	52,82	56,27
14. 3. 2003	67,34	48,85	37,58	54,70	43,01	45,93	44,26	52,61	55,80
21. 3. 2003	65,99	50,32	38,16	55,77	42,77	47,38	44,60	53,05	56,52

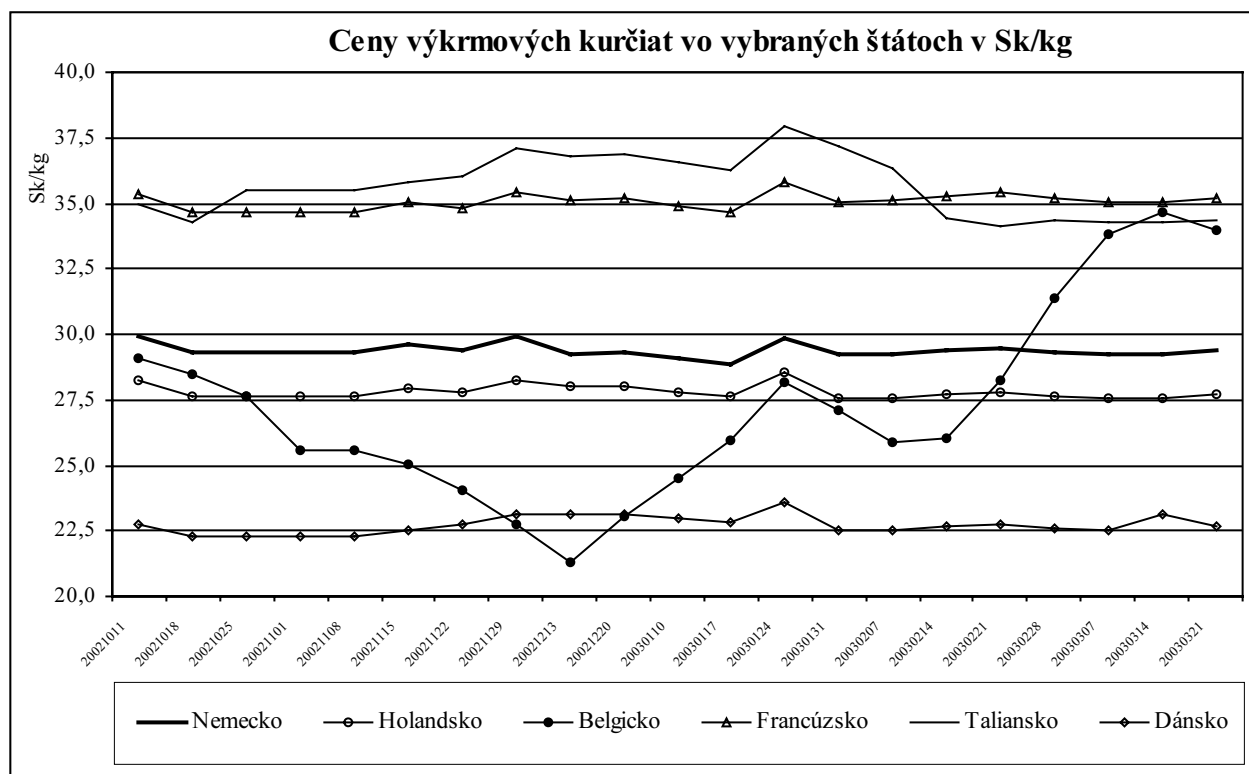
Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Výkrmové ošípané: Jatočná hmotnosť trieda II alebo ekvivalent okrem: upravený priemer Euro-spec. vo Veľkej Británii; trieda 2 (125-145 kg) živej váhy v Taliansku; trieda 03 bekonové ošípané v Dánsku. Trhové ceny v Nemecku (Hamburg), VAKO v Holandsku; priemer piatich hlavných trhov v Belgic-

ku; priemer siedmich severotalianskych trhov; priemerná vyplácaná cena v Dánsku; pre Írsko národná priemerná cena – Bord Bia. Francúzske ceny ošípaných sa teraz zisťujú priemerom aukčných cien ex-farm (bez dopravy a iných nákladov) pre ošípané s obsahom svaloviny od 50 %.

Ceny výkrmových kurčiat vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/kg (ž. hm.)

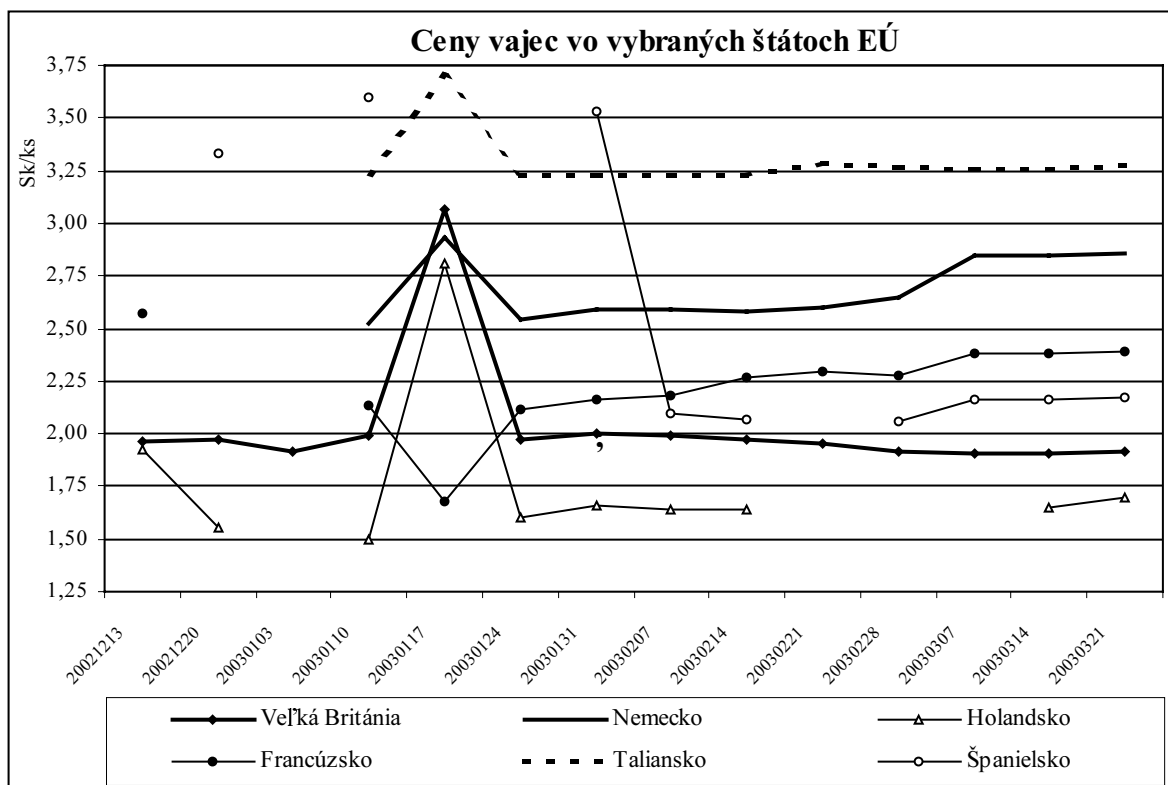
Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Španielsko
25. 10. 2002	29,31	27,66	27,66	34,67	35,50	43,11
1. 11. 2002	29,31	27,66	25,59	34,67	35,50	35,67
8. 11. 2002	29,31	27,66	25,59	34,67	35,50	-
15. 11. 2002	29,58	27,92	25,00	35,00	35,83	-
22. 11. 2002	29,41	27,76	24,03	34,80	36,04	40,57
29. 11. 2002	29,92	28,24	22,76	35,40	37,09	-
13. 12. 2002	29,24	27,99	21,31	35,09	36,76	-
20. 12. 2002	29,30	28,04	23,02	35,16	36,83	51,15
10. 1. 2003	29,06	27,82	24,50	34,88	36,54	32,95
17. 1. 2003	28,86	27,63	25,98	34,64	36,29	-
24. 1. 2003	29,85	28,57	28,14	35,82	37,95	-
31. 1. 2003	29,22	27,55	27,13	35,07	37,15	-
7. 2. 2003	29,26	27,59	25,91	35,11	36,36	39,07
14. 2. 2003	29,37	27,69	26,01	35,24	34,40	32,49
21. 2. 2003	29,50	27,81	28,23	35,39	34,13	28,85
28. 2. 2003	29,30	27,62	31,39	35,15	34,32	39,65
7. 3. 2003	29,23	27,56	33,82	35,07	34,24	45,31
14. 3. 2003	29,23	27,56	34,65	35,07	34,24	48,53
21. 3. 2003	29,35	27,68	33,97	35,22	34,39	45,51

** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Výkrmové kurčatá: Národné priemerné producentské ceny v Nemecku, Holandsku, Taliansku, Dánsku; producentské ceny počítané z trhových cien v Belgicku (Deinze), Francúzsku (Paríž).

Ceny vajec vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/ks

Dátum	Veľká Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Dánsko	Španielsko
25. 10. 2002	1,99	2,51	1,75	1,98	2,39	3,32	3,71	3,50
1. 11. 2002	1,97	2,52	1,74	1,99	2,37	3,34	3,68	3,51
8. 11. 2002	1,97	2,52	1,75	2,01	2,45	3,37	3,71	-
15. 11. 2002	1,98	2,56	1,82	2,01	2,48	3,38	3,72	-
22. 11. 2002	1,97	2,63	1,87	2,06	2,53	3,31	3,70	3,55
29. 11. 2002	1,99	2,76	2,03	2,18	2,59	3,50	3,76	3,69
13. 12. 2002	1,96	2,80	1,93	2,25	2,57	3,47	3,73	-
20. 12. 2002	1,97	-	1,55	1,95	-	-	3,74	3,34
3. 1. 2003	1,92	-	-	-	-	-	-	-
10. 1. 2003	1,99	2,52	1,50	1,85	2,14	3,24	3,71	3,60
17. 1. 2003	3,06	2,94	2,81	2,64	1,68	3,69	2,32	-
24. 1. 2003	1,98	2,54	1,60	1,79	2,12	3,23	3,74	-
31. 1. 2003	2,01	2,59	1,66	1,87	2,16	3,23	3,74	3,53
7. 2. 2003	1,99	2,59	1,64	1,91	2,18	3,23	3,74	2,10
14. 2. 2003	1,97	2,58	1,64	1,88	2,27	3,23	3,74	2,06
21. 2. 2003	1,95	2,60	1,65	1,86	2,30	3,29	3,59	-
28. 2. 2003	1,91	2,64	1,70	1,89	2,28	3,26	3,57	2,06
7. 3. 2003	1,91	2,85	-	1,97	2,38	3,26	3,57	2,16
14. 3. 2003	1,91	2,84	-	1,97	2,38	3,26	3,57	2,16
21. 3. 2003	1,92	2,86	-	1,98	2,39	3,27	3,58	2,17

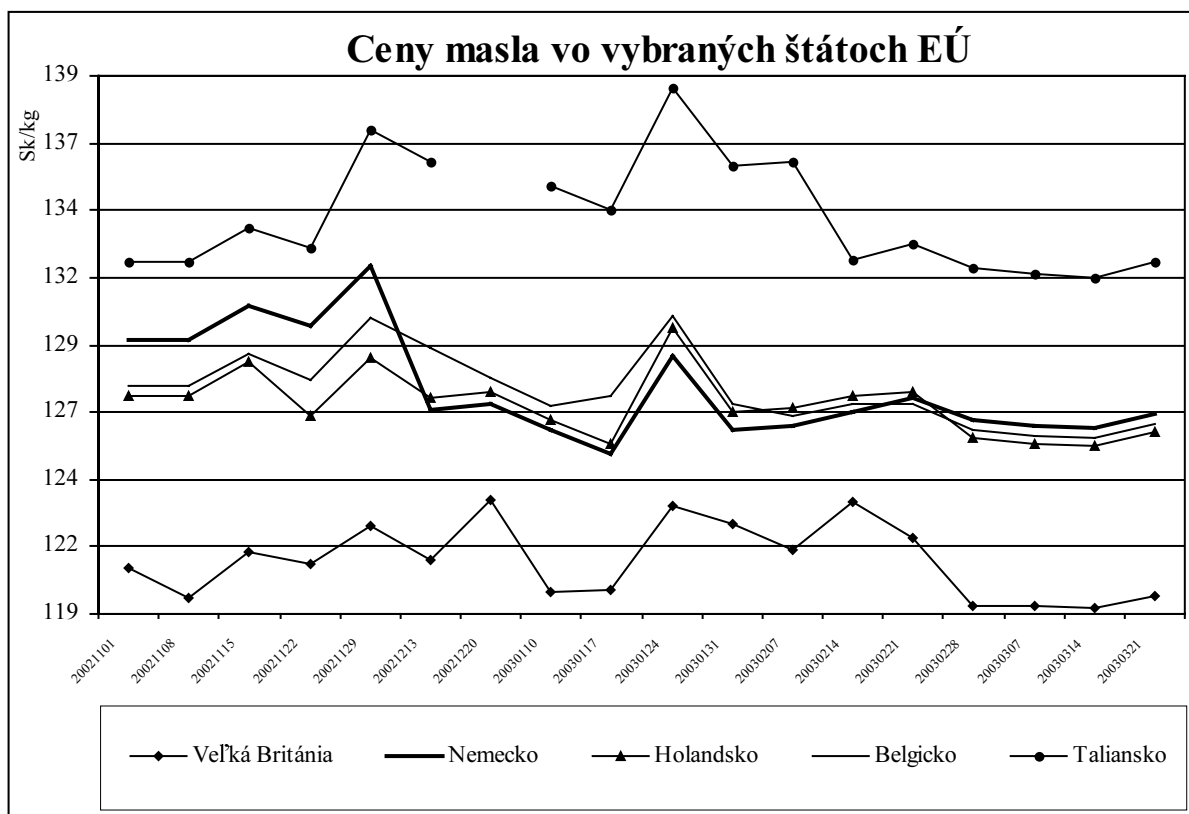
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Vajcia: Veľ. Británia: balené spracovateľovi, tr. M (poskytuje mesačne MAFF). Nemecko, Francúzsko, Taliansko: veľkoobchodné ceny. Holandsko, Belgicko: spracovateľské ceny. Dánsko: (z 1997) spracovateľské ceny v baliarni. Nemecko: tr. M, diskont. Holandsko, Belgicko, Francúzsko, Taliansko: tr. L. Dánsko:

netriedené; cena za kg, (1 kg = 17,4 ks). ZMP prepočty za Nemecko, Holandsko (Barneveld), Belgicko (Kruishoutem) a Taliansko (Miláno); kotácie ITAVI vo Francúzsku; kotácie Dansk Andels Aeg v Dánsku. Španielsko: tr. L, pesety/tucet (poskytuje MAPA).

Ceny masla vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/kg

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Španielsko
18. 10. 2002	121,86	129,19	127,13	126,88	123,42	132,08	132,58
25. 10. 2002	121,30	129,19	127,13	127,58	123,42	132,08	121,40
1. 11. 2002	120,71	129,19	127,13	127,50	123,42	132,08	118,49
8. 11. 2002	119,61	129,19	127,13	127,50	123,42	132,08	-
15. 11. 2002	121,30	130,42	128,34	128,63	124,59	133,34	-
22. 11. 2002	120,89	129,67	126,36	127,72	123,25	132,57	-
29. 11. 2002	122,26	131,92	128,55	130,02	125,39	136,98	119,78
13. 12. 2002	121,04	126,58	127,00	128,88	124,08	135,77	-
20. 12. 2002	123,22	126,82	127,24	127,79	124,31	-	134,44
10. 1. 2003	119,85	125,81	126,22	126,76	123,31	134,94	117,04
17. 1. 2003	119,91	124,94	125,35	127,12	122,47	134,01	-
24. 1. 2003	123,02	128,57	129,64	130,10	126,65	138,59	-
31. 1. 2003	122,35	125,86	126,49	126,78	123,98	135,67	-
7. 2. 2003	121,41	126,01	126,64	126,35	124,13	135,83	-
14. 2. 2003	123,14	126,50	127,13	126,83	124,19	132,16	-
21. 2. 2003	121,81	127,04	127,25	126,83	124,72	132,73	-
28. 2. 2003	119,27	126,18	125,55	125,84	123,88	131,83	118,40
7. 3. 2003	119,27	125,97	125,34	125,63	123,67	131,61	118,20
14. 3. 2003	119,19	125,88	125,26	125,55	123,59	131,52	118,12
21. 3. 2003	119,70	126,43	125,80	126,09	124,12	132,09	118,64

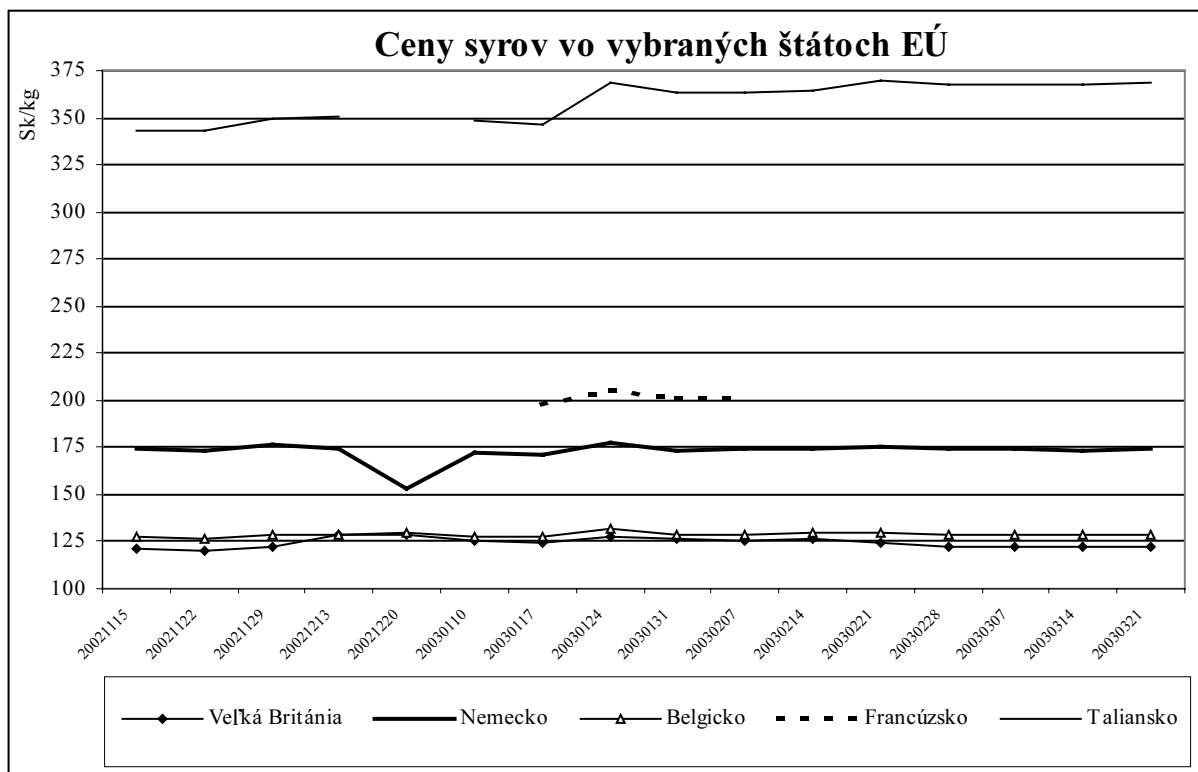
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj : Agra Europe

Graf: ATIS

Maslo: Z mliekarne bez DPH, ale v Nemecku z veľkoobchodu. Veľ. Británia: anglické 80 % tuk, blok, solené, zo skladu; národný priemer nebaleného výberového masla v Nemecku, Holandsku, Belgicku, Dánsku,

národný priemer pre stupeň I nebaleného vo Francúzsku; Miláno - cena pre jemné odstredené v Taliansku; pre Írsko zo skladu po subvencii; Španielsko: cena z výroby podľa Nariadenia č. 1547/87.

Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/kg

Dátum	V. Británia	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko
25. 10. 2002	121,30	173,77	126,02	-	340,32
1. 11. 2002	120,71	127,96	126,02	-	340,32
8. 11. 2002	119,61	172,95	126,72	-	340,32
15. 11. 2002	121,30	174,59	127,21	-	343,55
22. 11. 2002	120,58	173,58	126,73	-	343,65
29. 11. 2002	121,92	176,60	129,18	-	349,61
13. 12. 2002	128,18	174,42	129,00	-	350,71
20. 12. 2002	129,10	153,19	129,25	-	-
10. 1. 2003	125,58	172,72	127,47	-	348,56
17. 1. 2003	124,45	171,53	127,33	197,89	346,16
24. 1. 2003	127,68	177,40	131,38	204,65	368,65
31. 1. 2003	126,98	173,66	128,62	200,34	362,97
7. 2. 2003	126,01	173,87	128,77	200,58	363,41
14. 2. 2003	126,30	174,54	129,27	-	364,81
21. 2. 2003	124,94	175,28	129,82	-	369,52
28. 2. 2003	122,33	174,10	128,94	-	368,07
7. 3. 2003	122,32	173,80	128,72	-	367,46
14. 3. 2003	122,24	173,69	128,64	-	367,21
21. 3. 2003	122,77	174,44	129,20	-	368,80

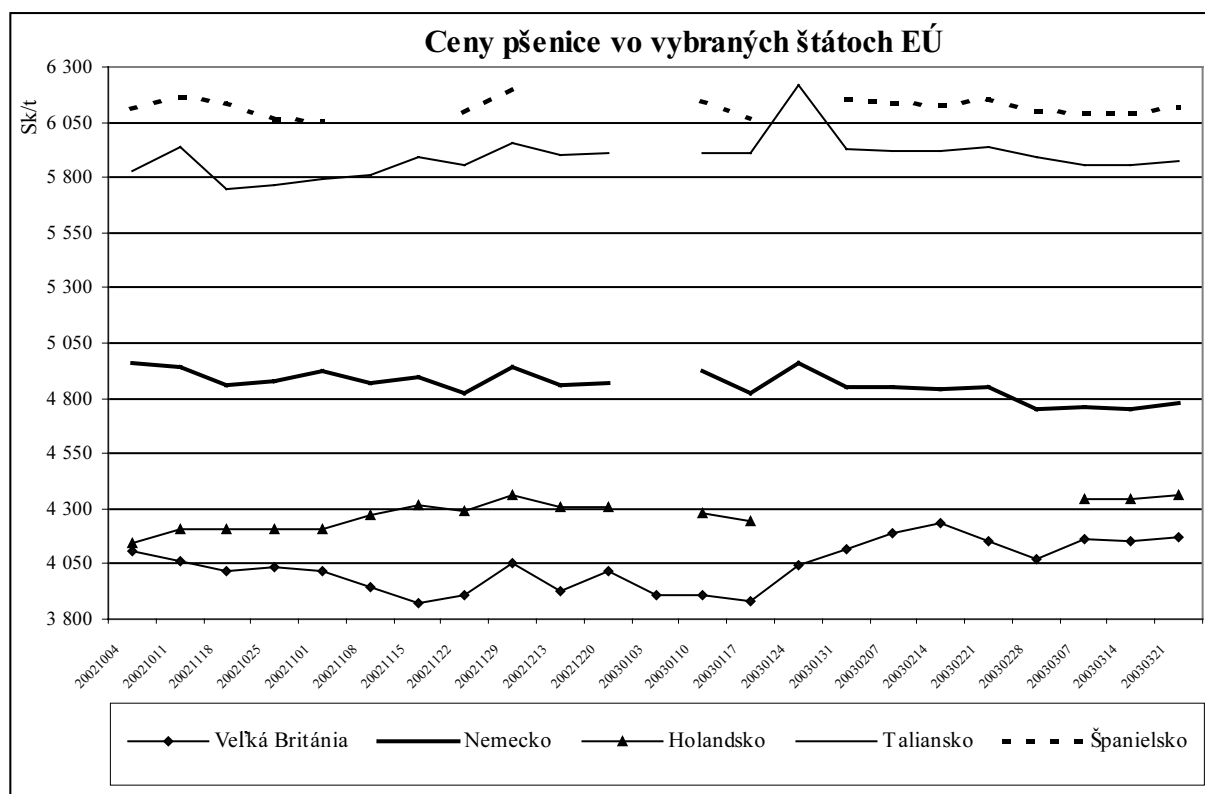
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Syry: Bez DPH, z mliekarne alebo skladu. Biely Anglický Čedar 20 kg blok, zo skladu; výberový Ementál 45 % t. v. s. Nemecko (Kempten); Čedar 50

percent t. v. s. v Belgicku; Ementál 45 % t. v. s. vo Francúzsku; Parmezán v Taliansku (Miláno).

Ceny pšenice vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/t

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Dánsko	Španielsko
25. 10. 2002	4 033	4 875	4 210	4 747	4 718	5 766	4 999	6 066
1. 11. 2002	4 013	4 924	4 210	4 747	4 697	5 791	4 999	6 058
8. 11. 2002	3 944	4 866	4 272	4 747	4 664	5 808	4 999	-
15. 11. 2002	3 868	4 892	4 313	4 750	4 671	5 888	5 075	-
22. 11. 2002	3 911	4 826	4 288	4 723	4 545	5 854	5 046	6 090
29. 11. 2002	4 053	4 944	4 362	4 805	4 653	5 955	4 994	6 201
13. 12. 2002	3 927	4 859	4 303	4 742	4 633	5 903	4 950	-
20. 12. 2002	4 020	4 868	4 311	4 751	4 642	5 914	4 960	6 224
3. 1. 2003	3 906	-	-	-	-	-	-	-
10. 1. 2003	3 910	4 924	4 277	-	4 592	5 908	4 808	6 149
17. 1. 2003	3 882	4 820	4 247	-	4 561	5 909	4 771	6 066
24. 1. 2003	4 047	4 959	-	4 797	4 651	6 222	4 989	-
31. 1. 2003	4 121	4 851	-	4 696	4 501	5 928	4 893	6 156
7. 2. 2003	4 185	4 848	-	4 702	4 557	5 921	4 894	6 140
14. 2. 2003	4 231	4 843	-	4 720	4 593	5 923	4 913	6 129
21. 2. 2003	4 154	4 849	-	4 698	4 604	5 934	4 934	6 152
28. 2. 2003	4 067	4 747	-	4 708	4 520	5 894	4 901	6 104
7. 3. 2003	4 159	4 759	4 345	4 658	4 483	5 856	4 892	6 094
14. 3. 2003	4 156	4 756	4 342	4 655	4 480	5 852	4 889	6 090
21. 3. 2003	4 174	4 776	4 361	4 676	4 499	5 878	4 910	6 116

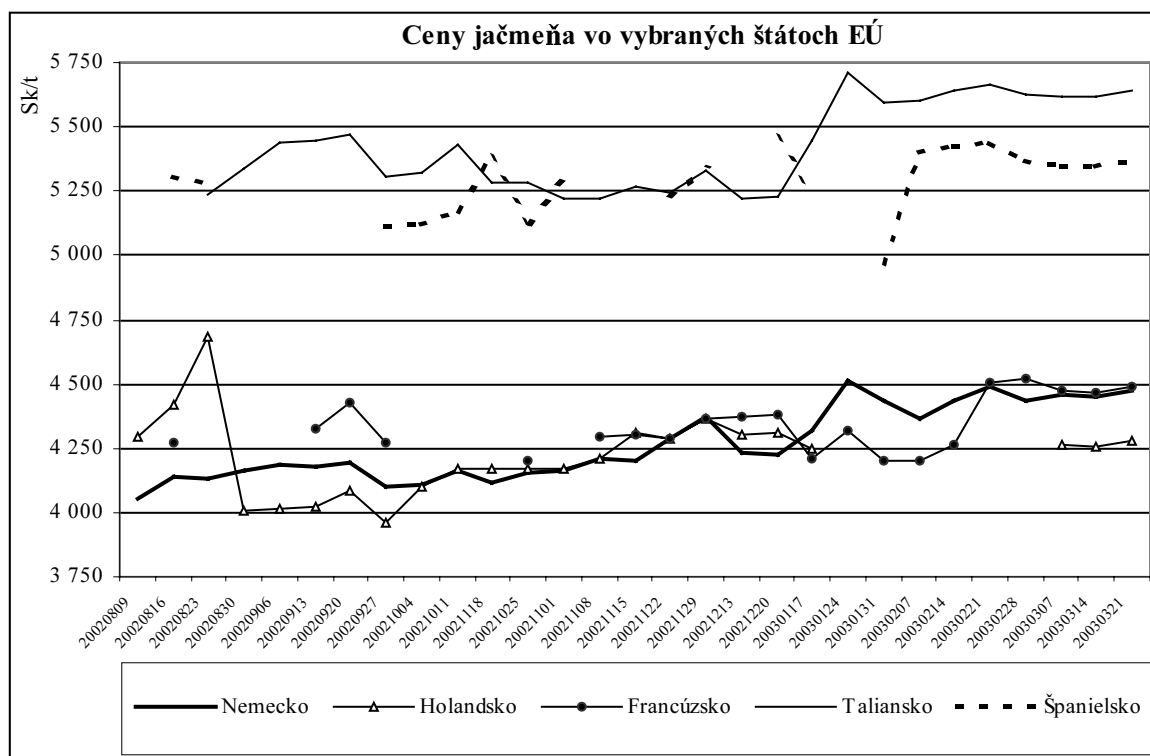
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Pšenica: Veľkoobchodná predajná cena bez DPH, vrátane mesačných príplatkov. Veľ. Británia: Ceny HGCA za dodanú krmnú pšenicu; Nemecko: (priemerné vybrané trhy) potrav. pšenica; Belgicko: (Brusel) potrav. pšenica, Francúzsko: (Paríž – priemer regionálnych

sledovaní cien) potrav. pšenica; Taliansko: (Miláno) potrav. pšenica (priemer štyroch tried); Dánsko: (Kodaň) potrav. pšenica; Írsko: reprezentatívne ceny zo skladu; Španielsko: domáce alebo dovezené obilie pri vstupe do spracovania alebo sila – potrav. pšenica.

Ceny jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/t

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Dánsko	Španielsko
25. 10. 2002	4 152	4 169	4 499	4 202	5 283	4 623	5 129
1. 11. 2002	4 161	4 169	4 499	-	5 221	4 664	5 288
8. 11. 2002	4 206	4 210	4 499	4 293	5 221	4 627	-
15. 11. 2002	4 204	4 313	4 542	4 304	5 271	4 646	-
22. 11. 2002	4 288	4 288	4 516	4 288	5 241	4 590	5 223
29. 11. 2002	4 371	4 362	4 594	4 362	5 332	4 712	5 348
13. 12. 2002	4 232	4 303	4 554	4 374	5 222	4 683	-
20. 12. 2002	4 227	4 311	4 562	4 382	5 232	4 692	5 451
10. 1. 2003	4 318	4 277	-	4 260	5 398	4 654	5 284
17. 1. 2003	4 321	4 247	-	4 210	5 443	4 688	5 238
24. 1. 2003	4 511	-	4 648	4 318	5 714	4 733	-
31. 1. 2003	4 435	-	4 529	4 199	5 594	4 717	4 961
7. 2. 2003	4 364	-	4 514	4 202	5 601	4 681	5 400
14. 2. 2003	4 435	-	4 510	4 260	5 643	4 645	5 422
21. 2. 2003	4 491	-	4 508	4 277	5 667	4 605	5 437
28. 2. 2003	4 433	-	4 520	4 227	5 629	4 578	5 370
7. 3. 2003	4 455	4 262	4 470	4 219	5 619	4 546	5 347
14. 3. 2003	4 452	4 259	4 467	4 216	5 616	4 543	5 344
21. 3. 2003	4 471	4 277	4 487	4 234	5 640	4 562	5 367

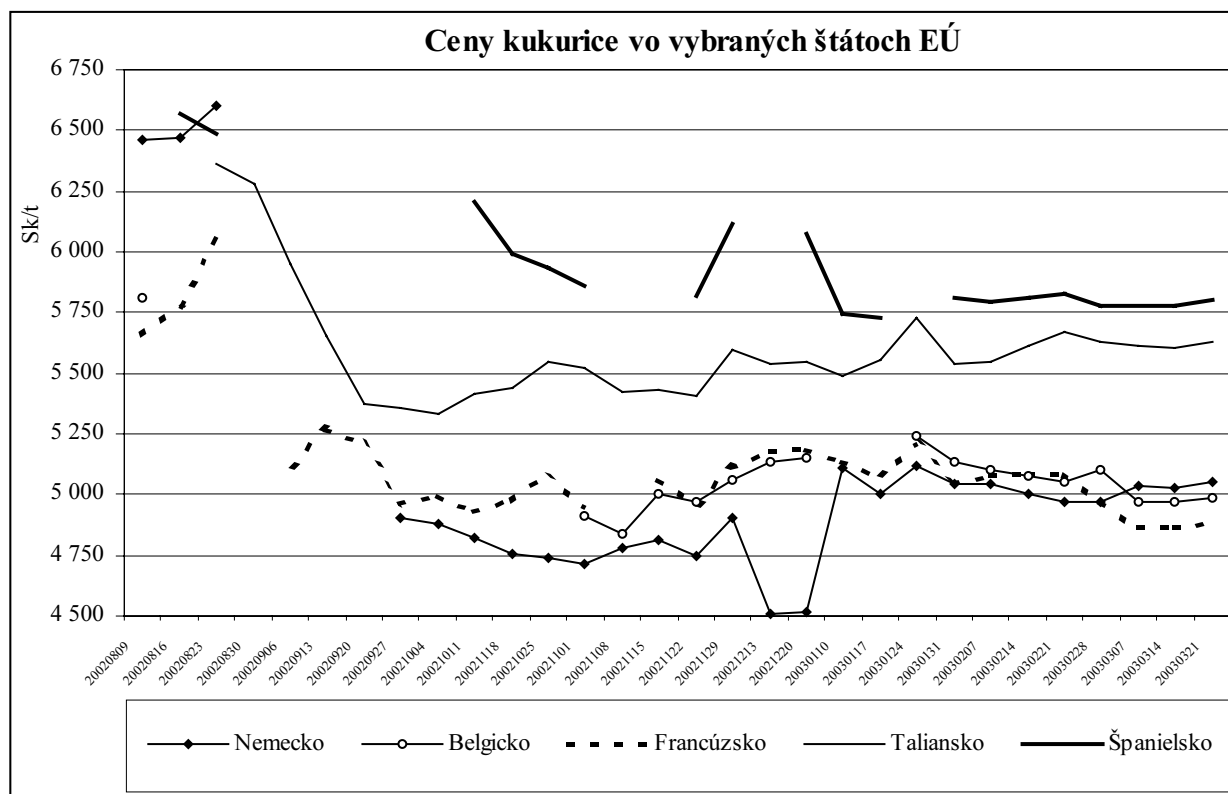
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Jačmeň: Veľkoobchodná predajná cena bez DPH, vrátane mesačných príplatkov. Veľ. Británia: Ceny HGCA za dodaný krmný jačmeň (východné Anglicko, bežný mesiac), Nemecko: priemer vybraných trhov, krmný jačmeň (priemer jarných a zimných odrôd). Belgicko: krmný jačmeň (priemer krmných odrôd),

Francúzsko: (Paríž – priemer regionálnych kotácií) krmný jačmeň bez mesačných príplatkov, Taliansko: (Miláno) - jačmeň (národný priemer), Dánsko: (Kodaň) krmný jačmeň, Španielsko: domáci alebo dovezený jačmeň pri vstupe do spracovania alebo sila (priemer jedenástich trhov).

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/t

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Španielsko
25. 10. 2002	4 743	-	5 089	5 543	5 938
1. 11. 2002	4 714	4 912	4 949	5 523	5 864
8. 11. 2002	4 780	4 842	-	5 420	-
15. 11. 2002	4 817	5 000	5 058	5 429	-
22. 11. 2002	4 744	4 971	4 959	5 406	5 817
29. 11. 2002	4 902	5 058	5 108	5 593	6 117
13. 12. 2002	4 512	5 138	5 176	5 535	-
20. 12. 2002	4 520	5 148	5 186	5 546	6 075
10. 1. 2003	5 111	-	5 136	5 493	5 747
17. 1. 2003	5 006	-	5 066	5 558	5 724
24. 1. 2003	5 117	5 245	5 206	5 727	-
31. 1. 2003	5 048	5 135	5 044	5 542	5 812
7. 2. 2003	5 042	5 099	5 075	5 548	5 798
14. 2. 2003	5 003	5 077	5 084	5 612	5 810
21. 2. 2003	4 974	5 056	5 088	5 667	5 828
28. 2. 2003	4 970	5 106	4 970	5 629	5 774
7. 3. 2003	5 034	4 972	4 863	5 609	5 778
14. 3. 2003	5 031	4 968	4 860	5 605	5 774
21. 3. 2003	5 053	4 990	4 881	5 630	5 799

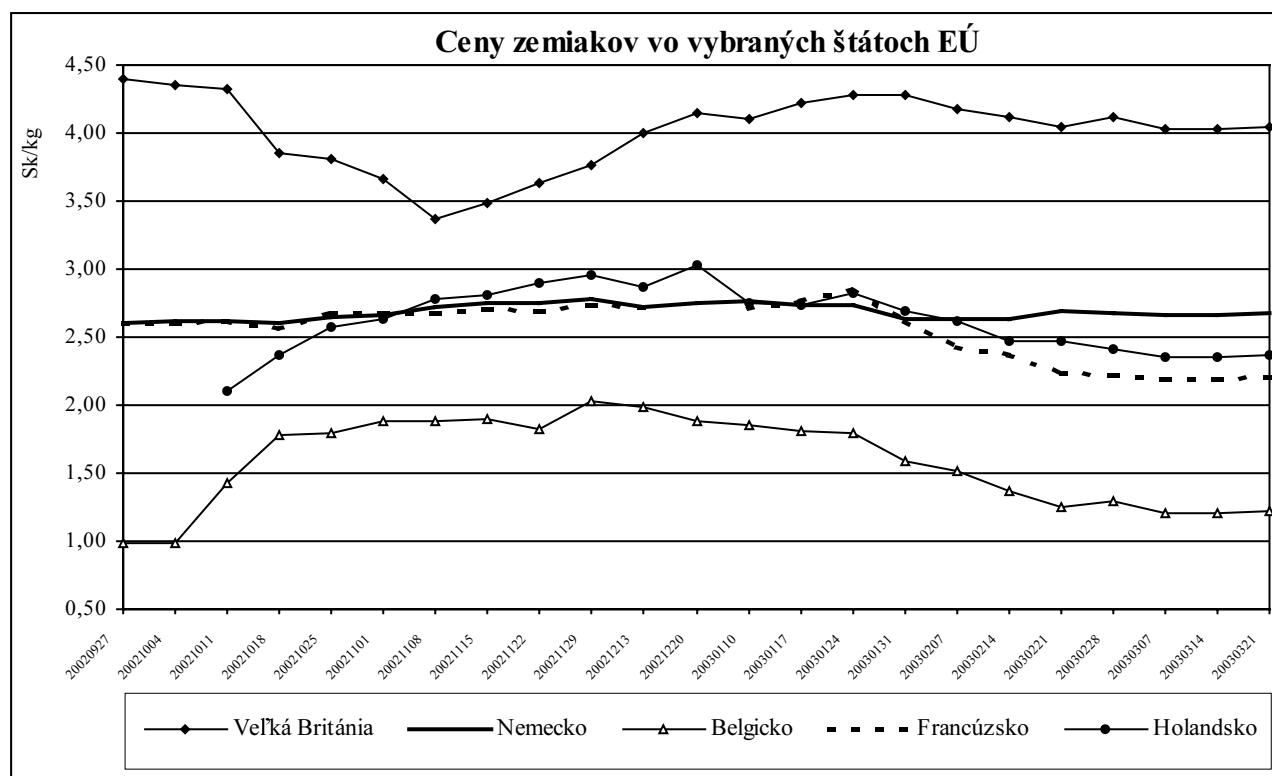
** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Kukurica: Veľkoobchodná predajná cena bez DPH, vrátane mesačných príplatkov. Veľ. Británia - priemerná cena ex-farm pre kýmny ovos (namiesto kukurice siatej), Nemecko: (priemerné vybrané trhy), Belgicko: (Brusel), Francúzsko: (Paríž – priemer regionálnych kotácií),

Taliansko: (Miláno) kukurica siata (národný priemer troch odrôd); Írsko: reprezentatívne ceny zo skladu; Španielsko: domáca a/alebo dovezená kukurica pri vstupe na spracovanie alebo do sila, (priemer desiatich trhov).

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ
v Sk/kg

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Dánsko	Írsko
25. 10. 2002	3,81	2,65	2,58	1,80	2,68	3,61	12,21
1. 11. 2002	3,67	2,67	2,63	1,88	2,68	3,61	12,21
8. 11. 2002	3,36	2,72	2,79	1,88	2,68	3,61	12,14
15. 11. 2002	3,49	2,75	2,81	1,90	2,71	3,65	13,37
22. 11. 2002	3,63	2,76	2,90	1,82	2,69	3,63	13,29
29. 11. 2002	3,76	2,78	2,95	2,02	2,74	3,69	13,49
13. 12. 2002	3,99	2,72	2,87	1,98	2,72	3,66	13,40
20. 12. 2002	4,14	2,75	3,03	1,88	-	-	14,65
3. 1. 2003	3,93	-	-	-	-	-	14,50
10. 1. 2003	4,11	2,77	2,75	1,86	2,70	3,19	14,53
17. 1. 2003	4,23	2,73	2,73	1,81	2,76	3,16	14,43
24. 1. 2003	4,27	2,74	2,83	1,79	2,86	4,99	14,93
31. 1. 2003	4,28	2,63	2,69	1,60	2,62	4,91	14,61
7. 2. 2003	4,18	2,64	2,62	1,52	2,42	4,91	16,30
14. 2. 2003	4,12	2,64	2,47	1,36	2,37	4,93	14,69
21. 2. 2003	4,05	2,69	2,48	1,24	2,23	4,85	14,75
28. 2. 2003	4,11	2,67	2,41	1,29	2,22	4,81	14,65
7. 3. 2003	4,03	2,67	2,35	1,21	2,20	4,80	14,62
14. 3. 2003	4,03	2,66	2,35	1,21	2,20	4,80	14,61
21. 3. 2003	4,05	2,68	2,36	1,22	2,21	4,82	14,68

** Ceny z AgE sú prerátané aktuálnym kurzom NBS*
Zdroj: Agra Europe

Graf: ATIS

Zemiaky: Bez DPH. Veľ. Británia: Priemer cien ex-farm, bez odhadu ceny vriec (všetky zemiaky, kotácia PMB); Nemecko: cena výrobcov na konci týždňa, trieda 2 + 3, bez nákladov na balenie, zo skladu; Belgicko: cena výrobcov pre Bintje, Brusel; veľkoobchodná cena pre Bintje v Holan-

dsku (Rotterdam); Francúzsko: región Arras; Dánsko: región Jutland; Írsko: priemerná cena doma pestovaných odrôd na Dublinskom veľkoobchodnom trhu, Kerrs pink, Records, Rooster, alebo skoré: Home Guard, British Queen.

Dokončenie zo strany 2

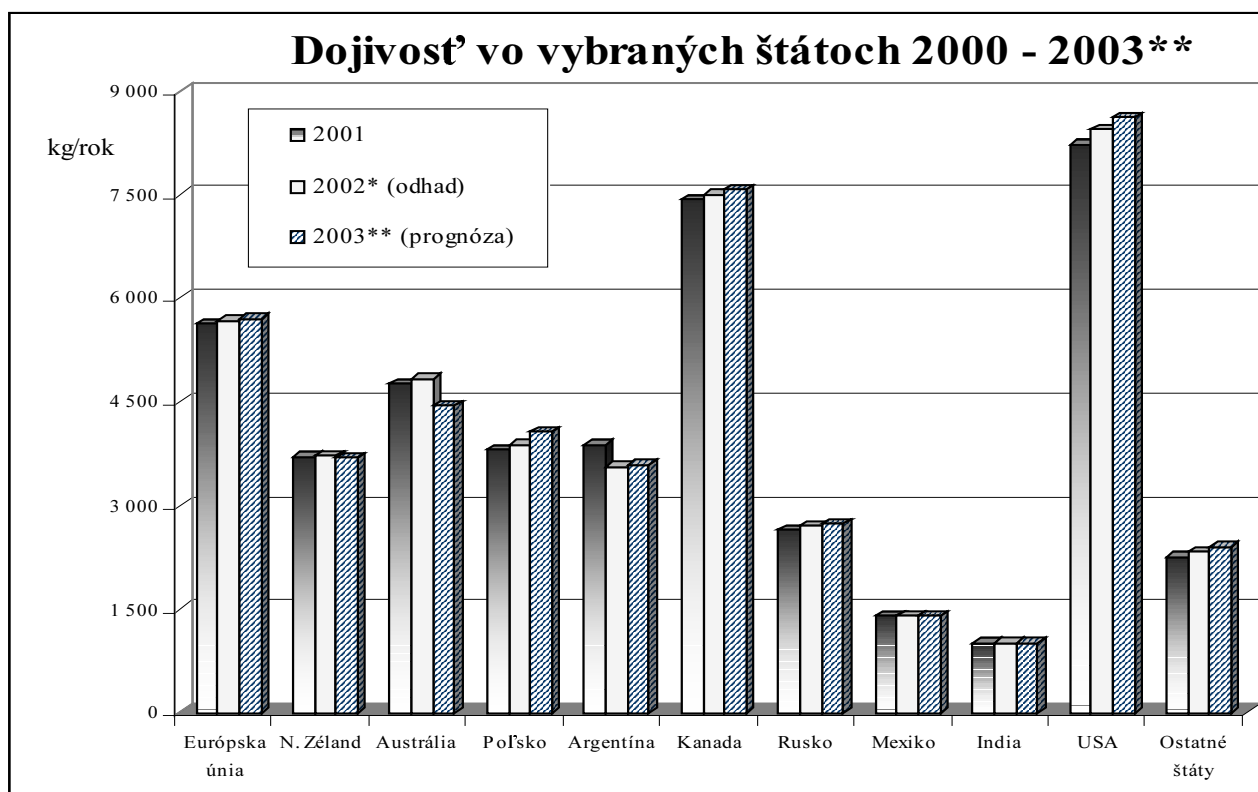
Pre Kanadu sa odhaduje dojivosť pre tento rok na úrovni 7 565 kg/rok, čo by bolo o 0,9 % viac ako v roku 2002. Počet dojníc by mal v Kanade klesnúť o 0,4 % na 1,08 mil. ks. Produkcia mlieka sa odhaduje na 8,17 mil. t. Minulý rok vyprodukovali kanadskí producenti mlieka spolu 8,13 mil. t mlieka.

Zvýšenie produktivity v Rusku

Tohtoročnú produkciu mlieka v Európskej únii odhadujú washingtonskí odborníci na základe existujúcej regulácie prostredníctvom kvót prakticky na rovnakej úrovni, akú dosahovala v roku 2002, na približne 115,375 mil. t. Americké ministerstvo očakáva pritom ďalšiu redukciu počtu kráv v EÚ, asi o 0,5 % na 20,25 mil. ks. Dojivosť by mala mať opačný trend, v priemere by sa mala zvýšiť o 0,5 % na približne 5 700 kg/rok. Mimoriadny nárast dojivosti prognózujú washingtonskí odborníci pre Poľsko, kde sa očakáva tento rok v porovnaní s rokom 2002 zvýšenie dojivosti

o 5,1 % priemerne na 4 067 kg. Pretože by zároveň mal klesnúť počet dojníc asi o 3,2 % na celkových 3 mil. ks zvierat, predpokladajú odborníci, že sa celková produkcia mlieka v Poľsku zvýši o asi 1,7 % na 12,2 mil. t.

V Rusku by mala podľa odhadu tento rok produkcia mlieka mierne klesnúť. Očakáva sa produkcia 33,2 mil. t, po tom, ako sa v predchádzajúcich dvoch rokoch zvýšila spolu o 1,35 mil. t (4,2 %). V roku 2000 bolo mliekarenské hospodárstvo v Rusku poznačené produkčným poklesom na 31,90 mil. t. Odvtedy sa mohlo stabilizovať vďaka zlepšenej situácii v zásobovaní krmivom. Počet kráv sa síce v Rusku aj naďalej znižuje, zreteľne sa však zlepšuje manažment podnikov, ktoré chovajú dojnice. Tak mohli podniky v priebehu posledných dvoch rokov zvýšiť dojivosť o 9 % na 2 703 kg. Tento rok by mala dojivosť v Rusku dosiahnuť v priemere hodnotu 2 733 kg/rok.

ATIS/AgE Bonn

Graf: ATIS

Vývoz obilnín z Bulharska

V sezóne 2002/03 sa z Bulharska vyvezie pravdepodobne 1 mil. t obilnín, informoval o tom zástupca bulharského ministerstva poľnohospodárstva. Uvedené hodnoty by boli najlepšie od sezóny 1995/96. Dôvodom je

vysoký dopyt v štátoch EÚ, predovšetkým v Španielsku a Taliansku. Doteraz sa vyviezlo do zahraničia 780 tis. t, čo je v porovnaní s rokom 2001 dvojnásobok.

ATIS/ZMP

Termínová burza v Hannoveri

Na termínovej burze v Hannoveri (WTB) ceny jatočných ošípaných v porovnaní s predchádzajúcim týždňom výrazne klesli. Ceny predaja dohodnutého do konca marca klesli v týždni do 13. 3. 2003 o 7,9 % na 1,196 EUR/kg ž. hm. Ešte výraznejšie klesli ceny odstavčiat (-9,8 %) na 42,5 EUR/25 kg. Pesimisticky sa však javia ceny jatočných ošípaných predajcom aj pre začiatok leta 2003. Pre júnový termín klesla cena počas

týždňa o 3,6 %. Nižší dopyt bol po pšenici. Uzatvárací kurz pre kontrakty na máj bol na úrovni 111,5 EUR/t, čo predstavovalo oproti predchádzajúcemu týždňu pokles o 0,9 %. Ceny repky sa po predchádzajúcom páde konečne zotavili. Kontrakt uzavretý na májový termín bol na úrovni 244 EUR/t, čo bolo v porovnaní s predchádzajúcim týždňom o 3,8 % viac.

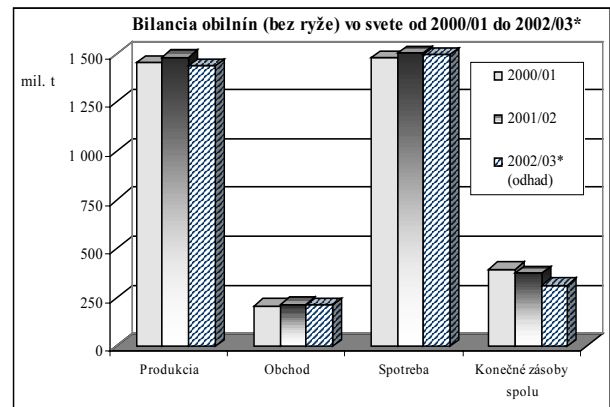
Ceny na burze v Hannoveri (13. marec 2003)

	Jednotka	Kontrakt	Uzatváracia cena	Pred týžd.	Maximum	Minimum	Obrat
Jatočné ošípané	EUR/kg	8 000 kg					
Marec 2003		(ž. hm.)	1,196	1,299	1,197	1,172	23
Jún 2003			1,320	1,370	1,320	1,302	17
Odstavčatá	EUR/25 kg	100 kusov					
Marec 2003			42,50	47,10	43,90	42,0	9
Jún 2003			37,00	42,20	0,0	0,0	0
Pšenica	EUR/t	50 t					
Máj 2003			111,50	112,50	0,0	0,0	135
September 2003			113,00	113,80	0,0	0,0	15
Repka	EUR/t	50 t					
Máj 2003			244,0	235,00	0,0	0,0	0,0
August 2003			222,0	214,80	0,0	0,0	0,0

Zdroj: AgE Bonn

Prognóza svetovej produkcie pšenice vyššia

Pre nadchádzajúcu sezónu sa na základe doteraz známych tendencií rozsahu pestovateľských plôch dá predpokladať silný nárast svetovej produkcie pšenice. Medzinárodný výbor pre obilniny (IGC) vychádzal vo svojich prognózach zo zvyčajného objemu úrody, ktorý sa dá očakávať za obvyklých poveternostných podmienok v najdôležitejších produkčných oblastiach sveta. Pre hospodársky rok 2003/04 odhaduje IGC globálnu produkciu pšenice na 597,2 mil. t. To by bolo o 31 mil. t (+ 6 %) viac ako v tomto hospodárskom roku. Pšenica by sa mala podľa prognózy IGC na sezónu 2003/04 vysiať na približne 219,2 mil. ha, čo by bolo v celosvetovom merítku o 1,8 % viac ako rok predtým. Londýnski experti očakávajú aj výrazné zlepšenie hektárových úrod na takmer 2,72 t/ha. V globálnom merítku by mali byť prekročené relatívne veľmi nízke hektárové úrody zo sezóny 2002/03 asi o 4,2 %. Podstatný bude vývoj v Severnej Amerike a Austrálii. Medzinárodný výbor pre obilniny vychádza z odhadu, že farmári



Graf: ATIS

v USA a Kanade dopestujú v tomto roku o 25 mil. t pšenice viac ako minulý rok. V Austrálii, kde dosiahla posledná úroda v dôsledku sucha objem iba 10 mil. t, sa znova očakáva produkcia na normálnej úrovni, ktorá by mala v sezóne 2003 dosiahnuť 23 mil. t.

V Argentíne, ktorá je významným exportérom, sa očakáva zvýšenie produkcie o 3 mil. t na celkových 15,5 mil. t.

ATIS/AgE Bonn

Vydavateľ: VÚEPP – ATIS: Agrárne trhové informácie Slovenska Trenčianska 55 824 80 Bratislava	Redakcia: Ing. Katarína Prachárová Telef.: 02/58 243 351 Faxy: 02/53 417 870, 53 418 147 e-mail: prachar@vuepp.sk ISSN 1335-3004
--	--

©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.
Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné.

Na správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VUEPP - ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.